

CARTA DE EXCLUSIVIDADE

EXCLUSIVITY LETTER



Palfinger Marine GmbH | F.-W.-Scherer Strasse 24 | 5020 Salzburg | Austria

A Palfinger Marine GMBH, uma empresa constituída de acordo com as leis da República da Áustria, e suas afiliadas, e responsável pela fabricação de equipamentos marítimos e offshore, conforme abaixo listados, e é também dona exclusiva de detentora de todos os direitos das seguintes marcas:

PALFINGER MARINE, HARDING, NORWEGIAN DECK MACHINERY (NDM), BERGEN GROUP DREGGEN, NED-DECK MARINE, FAST RSQ, WATERCRAFT AMERICA, SCHAT-HARDING, SCHAT DAVITS LTD, SCHAT-DAVIT COMPANY, SCHAT WATERCRAFT GROUP, BJORKE BATBYGGERI, DAVIT-COMPANY, GEORG EIDE SØNNER AS, WILLIAM MILLS MARINE, MASECO, MULDER & RIJKE, BEIYANG BOATBUILDING CO., EDGEWATER MACHINE & FABRICATORS INC, NOREQ, NOREQFENDER, NOREQACTA, WATERCRAFT, VIKING MARINE, WATERMAN, FISKARS, ACTA, LAR e JIANGYIN NEPTUNE MARINE APPLIANCE CO. LTD (via JV).

Aqui declara para quem possa interessar que a empresa:

PALFINGER MARINE DO BRASIL LTDA.
CNPJ: 97.544.101/0003-27
Rua da Perfuração, 100
Imboassica – Macaé - Rio de Janeiro
CEP: 27932-315 – BRASIL

É sua representante exclusiva e responsável no território da América Latina por:

- Representar a Palfinger Marine GMBH para Revenda de Equipamentos.
- Prover serviço, suporte técnico, peças sobressalentes e oferecer qualquer outro tipo atividade pós-venda.

Para toda a linha de produtos Palfinger Marine que inclui, mas não se limita a:

- o Guindastes Marítimos (Palfinger Marine GMBH)
- o Guindastes Offshore (Palfinger Marine Norway AS – antiga Palfinger Dreggen AS)
- o Turcos para Barcos de Resgate e Baleeiras Salva Vidas (Palfinger Marine Europe B.V. – antiga Ned-Deck BV e Palfinger Marine Safety AS – antiga Harding Safety AS)
- o Barcos de Resgate, Trabalho e de Aplicações Militares (Palfinger Boats BV – antiga Ned-Deck BV e Palfinger Marine Safety AS – antiga Harding Safety AS)

Palfinger Marine GMBH. A company legal constituted according to the laws of the Republic of Austria, and its affiliated companies, is responsible for manufacturing of maritime and offshore equipment, as listed below, and is also exclusive owner and holder of all rights of the below listed brands:

PALFINGER MARINE, HARDING, NORWEGIAN DECK MACHINERY (NDM), BERGEN GROUP DREGGEN, NED-DECK MARINE, FAST RSQ, WATERCRAFT AMERICA, SCHAT-HARDING, SCHAT DAVITS LTD, SCHAT-DAVIT COMPANY, SCHAT WATERCRAFT GROUP, BJORKE BATBYGGERI, DAVIT-COMPANY, GEORG EIDE SØNNER AS, WILLIAM MILLS MARINE, MASECO, MULDER & RIJKE, BEIYANG BOATBUILDING CO., EDGEWATER MACHINE & FABRICATORS INC, NOREQ, NOREQFENDER, NOREQACTA, WATERCRAFT, VIKING MARINE, WATERMAN, FISKARS, ACTA LAR and JIANGYIN NEPTUNE MARINE APPLIANCE CO. LTD (via JV).

Here declares to whom it may concern that the company:

PALFINGER MARINE DO BRASIL LTDA.
CNPJ: 97.544.101/0003-27
Rua da Perfuração, 100
Imboassica – Macaé - Rio de Janeiro
CEP: 27932-315 – BRAZIL

Is its exclusive representative and responsible in the Latin America territory to:

- Represent Palfinger Marine GMBH for Equipment sales.
- Provide services, technical support, spare parts and offer any other type of after-sales activity.

For all product lines of Palfinger Marine that includes, but is not limited to:

- o Marine Cranes (Palfinger Marine GMBH)
- o Offshore Cranes (Palfinger Marine Norway AS – former Palfinger Dreggen AS)
- o Davits for Rescue Boats and Lifeboats (Palfinger Marine Europe B.V. – former Ned-Deck BV e Palfinger Marine Safety AS – former Harding Safety AS)
- o Rescue Boats, Work Boats and for Military applications (Palfinger Boats BV former Ned-

- Deck BV and Palfinger Marine Safety AS – former Harding Safety AS)
- Guinchos Especiais e Equipamentos Offshore (Palfinger Marine Norway AS – antiga Norwegian Deck Machinery AS)
- Defensas Maritimas (Palfinger Marine Safety AS – antiga Noreq Fender AS)

- Special Winches and Offshore Equipment (Palfinger Marine Norway AS – former Norwegian Deck Machinery AS)
- Marine Fenders (Palfinger Marine Safety AS – former Noreq Fender AS)

Esta carta de exclusividade não significa que todos os produtos cobertos pela mesma são necessariamente produzidos no Brasil.

This exclusivity letter does not mean that all products cover by it are necessarily produced in Brazil.

Certificamos também que de acordo com a MSC.1/Circ.1277, Anexo item 1 a PALFINGER MARINE DO BRASIL LTDA. é a única representante autorizada na América Latina para o fornecimento e substituição de ganchos de baleeiras, e que a utilização de outras empresas não autorizadas pode comprometer a segurança, certificação e garantia dos produtos PALFINGER. Conforme MSC.1/Circ.1392 a PALFINGER não autoriza nem aceita a instalação de nenhum outro tipo de sistema de ganchos nos barcos salva-vidas de sua fabricação ou de suas marcas.

We also certify that according to MSC.1 / Circ.1277, Annex item 1 to PALFINGER MARINE DO BRASIL LTDA. is the only authorized representative in Latin America for the supply and replacement of lifeboat hooks, and that the use of other unauthorized companies may compromise the safety, certification and warranty of PALFINGER products. According to MSC.1 / Circ.1392 PALFINGER does not authorize nor accept the installation of any other type of hook system on the lifeboats of its manufacture or of its brands.

Para dúvidas ou perguntas, favor nos contatar via registration.brazil@palfinger.com, sales-americas@palfinger.com ou service.spares-americas@palfinger.com.

For doubts or questions, please contact us at registration.brazil@palfinger.com, sales-americas@palfinger.com or service.spares-americas@palfinger.com.

Salzburg, January 6th, 2025.

Guilherme Felix
Head of Global Marine After Sales